

INFORMATOR ZEŁOWSKI

Kwiecień 2017 nr 2 (152)

*Zdrowych, pogodnych Świąt Wielkanocnych,
pełnych wiary, nadziei i miłości.*

*Radosnego, wiosennego nastroju, pomyślności,
serdecznych spotkań w gronie rodziny i przyjaciół
oraz wesołego Alleluja*

życzą Mieszkańcom Gminy Żelów

Przewodnicząca

Rady Miejskiej w Żelowie

Agnieszka First

Burmistrz Żelowa

Urszula Świerczyńska

**KONTYNUACJA BUDOWY
SALI GIMNASTYCZNEJ** STR. 8

**UCHWALONO PLAN SIECI SZKÓŁ
W GMINIE ŻELÓW** STR. 12



Bezpłatny Informator Gminy Żelów / ISSN 1640-727X

www.zelow.pl

WYDARZENIA

RĘKODZIELNICZE CUDEŃKA

Rękodzieło artystyczne – według encyklopedii – czasem zamienne z określeniem sztuka użytkowa – to dziedzina sztuki zajmująca się wytwarzaniem przedmiotów użytkowych o wysokich walorach estetycznych.

To zestawienie sztuki rąk oraz wyobraźni umysłu twórcy, talentu pozwalającego pokazać ludzką wrażliwość, to rodzaj samodoskonalenia, poznawanie i odkrywanie, również samego siebie, to powstawanie „czegoś” – na pozór – z niczego. Rękodzieło jest doskonałą okazją do tego, aby stworzyć własne i niepowtarzalne dzieła sztuki z duszą, do poznania ludzi, którzy mają pasję i świadomość,

która dziś przeżywa swój renesans.

Także i w Żelowie coraz więcej ludzi zajmuje się tą dziedziną sztuki. Większość tych twórców lubi pracować w ukryciu i trzeba się natrudzić, żeby zobaczyć jak powstają ich dzieła i jaki jest efekt końcowy ich pracy. Praktycznie nikt z nich nie ma pracowni, sklepiu czy galerii, gdzie miałby możliwość pokazania swoich wyrobów. Dlatego pracownicy



że kreatywność to umiejętność jaką można rozwijać.

Rękodzieło artystyczne, to ręczna robota, coraz rzadziej spotykane wyroby – wykonane praktycznie ze wszystkiego. Niedostępne w powszechnej sprzedaży, piękne, wyjątkowe i kultywujące tradycję,

Domu Kultury wyszli z inicjatywą zebrania tych wszystkich osób z pasją i zorganizowania Żelowskiego Jarmarku Rękodzieła. Zgłosiło się dwudziestu twórców, których ręce potrafią wyczarować małe dzieła sztuki. Na jarmarku znalazły się więc haftowane ser-



wety, szydełkowe obrusy, obrazy malowane igłą i farbami, dziewiarstwo ręczne, decoupage, biżuteria, jaja i kule temari, kompozycje kwiatowe, ludowe pająki, przepiękne zdobione pudełka – jednym słowem wszystko to, co można sobie tylko wymarzyć. Niepowtarzalne prezenty. Unikaty.

Spotkanie jarmarkowe pokaza-

ło także wielką więź pomiędzy samymi twórcami – emanowało niezwykle ciepłą atmosferą.

Mamy nadzieję, że podczas kolejnego jarmarku pokaże swoje prace jeszcze więcej naszych twórców, a i żelowianie chętnie przyjdą podziwiać wyroby ludzkich rąk i serc.

/ad/



UWAGA! ZMIANA NUMERU RACHUNKU BANKOWEGO

Z dniem 1 stycznia 2017 roku zmianie uległ dotychczasowy numer rachunku bankowego Gminy Żelów. Wszelkie wpłaty podatków i opłat lokalnych prosimy kierować na nowy rachunek bankowy o numerze:

66 1020 3916 0000 0102 0259 8308 w Banku PKO BP S.A.

Telefon alarmowy 112
Pogotowie Ratunkowe 999
Straż Pożarna 998
Policja 997
Pogotowie Gazowe 992
Pogotowie Energetyczne 991
Pomoc Drogowa 981
Biuro numerów 118-913

- Urząd Miejski w Żelowie 44 634 10 00
- Powiatowy Urząd Pracy Filia w Żelowie 44 634 10 66
- Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Żelowie 44 634 10 28
- Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Żelowie 44 634 13 06

- Zakład Usług Komunalnych 44 634-22-58
- Dom Kultury w Żelowie 44 634 10 98
- Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy w Żelowie 44 634 11 48
- Szpital Wojewódzki w Bełchatowie Pogotowie Ratunkowe 44 635 84 80

- Przychodnia SPZOZ w Żelowie 44 634 12 65
- NZOZ „MEDYK” 44 634 12 18
- Wiejski Ośrodek Zdrowia w Wygiełzowie 44 634 14 22
- OSP w Żelowie 44 634 29 98
- OSP w Łobudzicach 44 634 15 88
- Fundacja Rozwoju Gminy Żelów 44 634 10 06 i 44 634 10 14

ZELÓW PAMIĘTA...



W 7. rocznicę katastrofy lotniczej pod Smoleńskiem i 77. rocznicę Zbrodni Katyńskiej, w Zelowie uczczono pamięć ofiar tych dwóch tragicznych dla Polski wydarzeń. Obydwa odciśnęły swe piętno w naszej narodowej świadomości.

W dniu 10 kwietnia w Parku Miejskim im. Romualda Traugutta w Zelowie pod pomnikiem Ofiar Golgoty Wschodu, Dębach Pamięci ku czci zelowskich katyńczyków i przy tablicy upamiętniającej katastrofę smoleńską, złożono kwiaty i zapalono znicze. Na zaproszenie Burmistrza Zelowa, udział

w tej kameralnej uroczystości wzięli przedstawiciele samorządu lokalnego, przedstawiciele placówek oświatowych, jednostek organizacyjnych oraz Fundacji Rozwoju Gminy Zelów. Wartę honorową w miejscu pamięci narodowej pełnili harcerze z Gimnazjum w Łobudzie.



W WIELKANOCNYM KLIMACIE



Dyrektor i pracownicy Środowiskowego Domu Samopomocy w Walewicach zorganizowali dla swoich podopiecznych spotkanie okolicznościowe z okazji zbliżających się Świąt Wielkanocnych. Na spotkanie przybyło wielu zaproszonych gości, w tym Burmistrz Zelowa Urszula Świerczyńska, Przewodnicząca Rady Miejskiej Agnieszka First z radnymi, kierownicy jednostek organizacyjnych Gminy Zelów, lekarze oraz inne zaprzyjaźnione osoby na co dzień współpracujące z ośrodkiem. Zarówno Pani Dyrektor jak i przedstawiciele władz samorządowych Gminy Zelów złożyli wszystkim obecnym życzenia wielkanocne. Klimat świąteczny panuje w placówce już od kilku tygodni, kiedy to w różnych pracowniach pod okiem trenerów sztuki, podopieczni wykonują ozdoby wielkanocne przeróżną techniką. Efekty szydełkowania, decoupage, kolorowych koszyków wielkanocnych można podziwiać w placówce.



ŚWIĘTO KONSTYTUCJI 3 MAJA



**Zapraszam Mieszkańców Gminy Zelów
do udziału w gminnych uroczystościach połączonych z obchodami
Dni Ochrony Przeciwpowodzi**

- 11:30** Zbiórka pocztów sztandarowych na placu OSP w Zelowie, ul. Dzielna 6
- 11:45** Przejście do kościoła
- 12:00** Msza Święta w Kościele Matki Boskiej Częstochowskiej w intencji Ojczyzny
- 13:00** Przejście przed pomnik Tadeusza Kościuszki
 - występ uczennic ze Szkoły Podstawowej nr 2 i Gimnazjum w Łobudzie
 - wystąpienie Burmistrza Zelowa
 - uroczyste złożenie kwiatów przez delegację
 - wystąpienie Przewodniczącej Rady Miejskiej w Zelowie
 - występ Orkiestry Dętej OSP w Zelowie
 - wystąpienie Komendanta ZOSP RP w Zelowie
 - defilada pojazdów strażyackich

Burmistrz Zelowa
Urszula Świerczyńska

Oprawa artystyczna - Orkiestra Dęta OSP w Zelowie

KOBIETY I MĘŻCZYŹNI – ŚWIĘTOWAĆ CZAS

Pierwszy tydzień marca zdominowany był przez wydarzenia z okazji Dnia Kobiet przypadającego 8 marca i Dnia Mężczyzn, który obchodzimy 10 marca. Na terenie Gminy Żelów odbyło wiele spotkań z tej okazji.



Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Żelowie zorganizował, jak co roku, spotkanie w Domu Kultury. Przed zgromadzoną publicznością wystąpił zespół wokalny „Za miedzą” z Kurówka. Były też życzenia i kwiaty od władz samorządowych Gminy Żelów. Zastępca Burmistrza Żelowa Agnieszka Mysłowska oraz Sekretarz Miasta Grzegorz Lorek wręczyli wszystkim Paniom po symbolicznej różę.

Także w Ochotniczej Straży Pożarnej w Wygierzowie zorganizowano podobne spotkanie, w którym udział wzięły przedstawicielki koła gospodyń wiejskich, druhowie, osoby zaproszone, w tym m.in. Zastępca Burmistrza Żelowa Agnieszka Mysłowska oraz Przewodnicząca Rady Miejskiej Agnieszka First.

Z kolei, Biblioteka Publiczna w Żelowie zaprosiła do wspólnego świętowania swoje najwierniejsze czytelniczki z terenu Gminy Żelów. Z gośćmi spotkała się Sylwia Łabędzka, która wspólnie z mężem prowadzi w Chajczynach gospodarstwo pn. „Lawendowa Barć Pod Lasem”, w którym produkowane są miody naturalne i produkty z lawendy.



UWAGA !!!

STOWARZYSZENIE CZECHÓW W POLSCE

z siedzibą w Żelowie, pl. Dąbrowskiego 17
Ośrodek Kultury Czeskiej „Klub Czeski”
informuje o zorganizowaniu

WARSZTATÓW PLASTYCZNYCH

„Zróbmy coś z niczego – zajęcia plastyczne – artystyczne”

Cykl warsztatów plastycznych dla dzieci prowadzony będzie jeden raz w tygodniu od kwietnia do końca czerwca – 10 tygodni) jako dwu i pół godzinne, popołudniowe zajęcia w wyznaczonym dniu tygodnia. Zadanie obejmować będzie wykonywanie prac plastycznych i szklarskich z wykorzystaniem różnych technik i materiałów.

1. Zajęcia plastyczne organizowane będą dla dzieci w wieku **7 – 12 lat**
2. Grupa może liczyć 15 osób
3. Miejsce naboru - Klub Czeski - Plac Dąbrowskiego 17/3; w dniach od 03 do 18 kwietnia 2017 r.; od poniedziałku do piątku w godz. 17⁰⁰ - 18⁰⁰ lub telefonicznie - 698 390 211.
O naborze decyduje kolejność zgłoszeń.
4. Zajęcia odbywać się będą w czwartki w godz. 16⁰⁰ - 19⁰⁰
5. Pierwsze spotkanie roboczo - inauguracyjne (zgłoszone dzieci z rodzicami/opiekunami) - w czwartek 19 kwietnia 2017 r. o godz. 16⁰⁰ Klubie Czeskim.

Zajęcia poprowadzi p. Magdalena Pejga - artysta plastyk specjalizująca się w szkole artystycznym. Poranki filmowe dla dzieci odbywać się będą soboty od godz. 10⁰⁰ - 12⁰⁰.

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

Projekt finansowany przez Burmistrza Żelowa i MSW i A.

KOLEJNY SUKCES TEATRALNY KATARZYNY PIETRZAK

31 marca br. na scenie kameralnej Miejskiego Domu Kultury w Radomsku Katarzyna Pietrzak reprezentowała Dom Kultury w Żelowie podczas XVI Przeglądu Małych Form Teatralnych.

Swoje umiejętności aktorskie i bardzo dobrze opanowany warsztat wyeksponowała w monodramie Kwiciarka, przygotowanym pod kierunkiem Krystyny Mikołajczak, opartym na Kwiatkach polskich Juliana Tuwima. Niezwykle ekspresyjna i melodyjna interpretacja poezji Juliana Tuwima w wykonaniu Kasi zachwycała uczestników przeglądu i Jury, które przyznało jej drugie miejsce, rezygnując z pierwszej nagrody. *Serdecznie gratulujemy!*



POETA I MALARZ- SPOTKANIE ZE SZTUKĄ

W Izbie Pamięci Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Żelowie w pierwszym dniu wiosny spotkali się miłośnicy literatury i malarstwa, aby uczestniczyć w otwarciu wystawy obrazów Józefa Kałuży i spotkaniu ze znanym publicystą i twórcą kultury Andrzejem Dębkowskim.



Wystawa prac pana Kałuży została zorganizowana dzięki współpracy z rodziną zmarłego w 2006 r. malarza. Są na niej obrazy olejne, pastele i grafika. Tematem dzieł są często obiekty architektoniczne z naszego regionu, ale również motywy roślinne i pejzaże. Wnukowie artysty byli obecni na wystawie i przekazali kilka albumów z twórczością dziadka dla społeczności szkoły. Ekspozycję można oglądać do 26 maja w Izbie Pamięci (sala nr 26 w ZSO).

21 marca jest dniem poezji, dlatego spotkanie z Andrzejem Dę-

kowskim w Izbie Pamięci miało szczególną atmosferę. Twórca przybliżył swoją drogę na niwie literatury oraz inspiracje twórcze i proces powstawania niektórych wierszy. Młodzież, uczestnicząca w spotkaniu z ciekawością wysłuchała inspirującego wystąpienia. Ważną częścią spotkania były rozmowy uczestniczących w nim osób o literaturze, sztuce i zwiedzanie ekspozycji Izby Pamięci. Uczestnicy spotkania zorganizowanego przez nauczycielki D. Anglart-Figas, B. Jersak i R. Pawlak-Skrok wyrazili chęć uczest-

niczenia w kolejnych tego typu imprezach kulturalnych, dlatego

mamy nadzieję, że niedługo znowu spotkamy się w ZSO.



SZANOWNI ABSOLWENCI LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCEGO W ŻELOWIE

W związku z obchodami 60 – rocznicy powstania Liceum Ogólnokształcącego w Żelowie zapraszamy absolwentów wszystkich roczników oraz nauczycieli, którzy pracowali w liceum ogólnokształcącym, na szereg imprez upamiętniających to wydarzenie.

Uroczystości zostały zaplanowane w dniach 8 – 10 czerwca 2017r.

W programie obchodów m.in.: uroczysta msza św., festyn rocznicowy dla uczniów ZSO, spotkanie młodzieży z absolwentami i nauczycielami LO, konkursy, turnieje, Bal Absolwenta w restauracji Lafayette w Żelowie.

Wszystkich, którzy chcą wziąć udział w uroczystościach, prosimy ze względów organizacyjnych o kontakt pod numerami telefonów **44 6341170** lub **535 166 646** lub na adres poczty elektronicznej **zelowzso@gmail.com** i wpłatę wpisowego do dnia 5 czerwca 2017 roku.

I TURNIEJ O PUCHAR BURMISTRZA ZEŁOWA W PIŁCE SIATKOWEJ MĘŻCZYZN



CZAS: 22 KWIETNIA 10:00
MIEJSCE: SALA GIMNASTYCZNA
W ŁOBUDZICACH

ZAGRAJĄ:
EKS SKRA BEŁCHATÓW
GLKS SIATKARZ DRUŻBICE
VOLLEYBALL TEAM ZEŁÓW

Organizator: Volleyball Team Żelów
Patronat: Burmistrz Żelowa



ZBIÓRKA KSIĄŻEK DLA POLAKÓW NA UKRAINIE

W partnerskim mieście Krasyliv na Ukrainie powstaje biblioteka polska, której inicjatorem jest Polskie Kulturalno-Oświatowe Stowarzyszenie działające przy kościele rzymskokatolickim „Serce Jezusa”.
W związku z tym, Gmina Żelów chcąc włączyć się w to wydarzenie, ogłasza akcję pod hasłem „Książka polska dla Polaków na Ukrainie”. Głównym celem akcji jest promowanie Polski i nauki języka polskiego poprzez polskie środowiska na Ukrainie.

Osoby zainteresowane przekazaniem książek proszone są o kontakt z pracownikami Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy w Żelowie pod nr tel. 44/634 11 48 lub osobiście w godzinach pracy biblioteki.

DOTYK KULTURY

Z Dyrektorem Domu Kultury Małgorzatą Dębkowską o życiu kulturalnym w Żelowie rozmawia Katarzyna Kamińska - Hofman.



Od ilu lat jest Pani Dyrektorem Domu Kultury i jak przez ten czas zmieniło się podejście żelowian do Państwa inicjatyw?

- Pytanie wskazuje na mój długoletni „zawodowy związek” z kulturą tak jest w istocie, ponieważ funkcję dyrektora DK pełnię od 1995 r., natomiast wcześniej pracowałam jako instruktor, później kierownik w Klubie Kultury ZZPB „Fana”, który w 1995 r. został przekształcony w samorządową instytucję kultury. Wraz z okresem transformacji i zmianami systemowymi w naszym kraju, zmienił się przede wszystkim model instytucji kultury. Niezbędne stało się prze definiowanie funkcji i zadań w kierunku instytucji wielofunkcyjnej, otwartej na różnorodną współpracę z innymi podmiotami, odpowiadającej na potrzeby kulturalne mieszkańców i jednocześnie kreującej ich aspiracje. Ten model domu kultury jest przez nas tworzony według pewnego kanonu, w którym muszą być zachowane proporcje pomiędzy tzw. kulturą elitarną, edukacją kulturalną i rozrywką. Jesteśmy świadomi, że kontakt z „wielką sztuką” nie może hamować lokalnej aktywności, a wręcz odwrotnie. Na przykład fakt, że na koncertach festiwalowych, czy noworocznych gościliśmy wielu wybitnych artystów, jak m.in. Teresa Żylis-Gara, Małgorzata Walewska, Krzysztof Penderecki, Jerzy Maksymiuk, Wiesław Ochman (honorowy obywatel Żelowa), jeszcze bardziej motywuje do profesjonalnej realizacji przedsięwzięć z udziałem lo-

kalnych wykonawców. Dlatego też, w ubiegłym roku, podczas koncertu noworocznego „Żelowianie dla żelowian i przyjaciół” wystąpili utalentowani miejscowi artyści, natomiast w Oratorium Roberta Grudnia „Bóg Ciebie ochrzcił, Bóg dał Ci siłę!”, na zakończenie 22. edycji Koncertów Festiwalowych – Żelów 2016, wraz z artystami zawodowymi wystąpiły osoby reprezentujące różne lokalne środowiska zawodowe i społeczne oraz chór ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Żelowie. To tylko wybrane przykłady partnerskiego dialogu i jednocześnie animacji społeczno-kulturalnej, świadczące o bezpośrednim zaangażowaniu mieszkańców w kreowanie kultury lokalnej. A więc mieszkańcy naszej gminy nie są jedynie biernymi odbiorcami proponowanej oferty kulturalnej, ale sami mogą ją tworzyć bądź kształtować. W większości są świadomi swoich potrzeb w sferze kultury, dość wymagający, dlatego wspólnie wypracowana oferta musi być różnorodna, atrakcyjna, ale i elastyczna – adresowana również i do tych, którzy nie mają sprecyzowanych zainteresowań, czy konkretnych oczekiwań.

Wspomniała Pani o otwartym charakterze działalności Domu Kultury, jak to się przekłada na współpracę z innymi podmiotami?

- To bardzo istotny element naszej działalności i ogromna wartość. Nie możemy zapominać o tym, że jesteśmy częścią lokalnej wspólnoty. Dlatego tak ważne jest bu-

dowanie dobrych relacji społecznych nie przez pryzmat konkurencji, a w perspektywie współpracy na którą jesteśmy otwarci i chętnie ją podejmujemy. Oprócz samorządu lokalnego, naszymi partnerami w działaniach są placówki oświatowe, instytucje, organizacje pozarządowe – w tym jednostki OSP i koła gospodyń wiejskich, kościoły różnych wyznań i osoby fizyczne. W celu rozszerzenia i wzbogacenia działalności współpracujemy również z organizacjami i instytucjami spoza naszej gminy. Nie sposób tu wymienić wszystkich, ograniczę się więc do tych, z którymi ta współpraca odbywa się najdłużej. Jest to Fundacja im. Mikołaja z Radomia oraz Łódzki Dom Kultury. Z fundacją i jej dyrektorem Robertem Grudniem wspólnie organizujemy koncerty festiwalowe i inne wydarzenia muzyczne, natomiast dość szeroka współpraca z ŁDK dotyczy realizacji projektów Świerszczykowe wierszyki, Kolorowa Lokomotywa na zielonym szlaku, Lokomotywa po wiedzę oraz różnego rodzaju konkursów, warsztatów, badań oraz wymiany doświadczeń w zakresie kultury.

Dom Kultury corocznie jest inicjatorem i organizatorem licznych koncertów. Za nami już Koncert Noworoczny, jednak przed nami jeszcze wiele muzycznych wyda-

rzeń...

- Już wkrótce zostaną usatysfakcjonowani miłośnicy talentu wokalnego i aktorskiego Zbigniewa Maciasa, bowiem zgodnie z życzeniem publiczności, wyrażonym po Koncercie Noworocznym, artysta ponownie wystąpi w Żelowie – tym razem na koncercie z okazji Dnia Matki. Przygotowujemy się również do 23. edycji Koncertów Festiwalowych – Żelów 2017, którą zamierzamy zainaugurować w czerwcu br. Będziemy kontynuować, zapoczątkowaną w roku ubiegłym, organizację jednego z koncertów w zabytkowych kościołach naszej gminy. W tym roku, oprócz dwóch koncertów w kościele M.B. Częstochowskiej w Żelowie, planujemy koncert w XVIII-wiecznym kościele św. Teodora Męczennika i Najświętszego Serca Pana Jezusa w Kociszewie. Natomiast w październiku, zgodnie z tradycją, zapraszamy na koncert

z okazji Dnia Edukacji Narodowej.

Bardzo ciekawą, nową na gruncie Żelowa imprezą był Żelowski Jarmark Rękodzieła, który odbył się 1 kwietnia. Kto był jego pomysłodawcą i czy planujecie kontynuację tego przedsięwzięcia?

- Można powiedzieć, że nasza gmina wyróżnia się na tle innych bogactwem twórczości artystycznej. Działalność żelowskich twórców w dziedzinie szeroko rozumianych sztuk plastycznych i literatury znana jest nie tylko w środowisku lokalnym, ale w kraju i poza jego granicami. Oprócz tej grupy jest wiele osób z pasją, które w domowym zaciszu i dla własnej przyjemności tworzą rękodzieło – niepowtarzalne, niedostępne w powszechnej sprzedaży „dzieła z duszą”. Zależało nam na stworzeniu możliwości spotkania się tych osób i zaprezentowania ich wyrobów mieszkańcom gminy. Stąd pomysł Agnieszki Kowalczyk (pracownicy DK), która sama jakiś czas temu zafascynowała się sztuką rękodzielniczą, na zorganizowanie Żelowskiego Jarmarku Rękodzieła. Ponieważ ta inicjatywa spotkała się z bardzo ciepłym odbiorem, zarówno twórców, jak i mieszkańców – będziemy organizować kolejne jarmarki rękodzieła, najbliższy odbędzie się przed świętami Bożego Narodzenia.

Żelowian żywo interesuje temat Dni Żelowa i Dożynek Gminnych. Czy może Pani uchylić rąbka tajemnicy? Przy jakiej muzyce, jakich zespołach będziemy się bawić w tym roku?

- Jako organizatorzy Dni Żelowa staramy się sprostać oczekiwaniom mieszkańców naszej gminy. Nie jest to łatwe zadanie, ponieważ uczestnikami imprezy są osoby w różnym wieku, z różnymi upodobaniami i gustami muzycznymi. W tym roku, w sobotę – 26 sierpnia – planujemy koncerty zespołów Püdeli i Feel, natomiast w niedzielę – w dniu Dożynek Gminnych – towarzyszyć nam będą klimaty disco polo i bawić się będziemy przy muzyce takich zespołów, jak Czadoman, Fanatic i Top-One. Nie zabraknie również innych dodatkowych atrakcji, zarówno dla najmłodszych, jak i dla osób dorosłych.

Dziękuję za rozmowę.

BURMISTRZ INFORMUJE

KONTYNUACJA BUDOWY SALI GIMNASTYCZNEJ

6984 m³ – to kubatura nowoczesnego całego obiektu sportowego wraz z zapleczem bez barier architektonicznych, który powstaje przy Szkole Podstawowej nr 2 w Żelowie. Mowa o sali gimnastycznej, która będzie pełniła rolę ośrodka rekreacyjno-sportowego zarówno dla uczniów szkoły, jak i mieszkańców.



Ubiegły rok był czasem intensywnych prac przy realizacji zadania pn. „Budowa sali gimnastycznej wraz z zapleczem przy Szkole Podstawowej nr 2 w Żelowie”. Do końca roku wykonano prace ziemne, fundamenty, ściany zewnętrzne budynku oraz kontstrukcję dachu. Zgodnie z założonym harmonogramem, w 2017 roku planuje się kontynuację prac budowlanych zwią-

zanych z budynkiem sali gimnastycznej i zapleczem, w tym m.in. wykonanie pokrycia dachowego, wewnętrznych i zewnętrznych instalacji elektrycznych, wodno – kanalizacyjnych i c.o., montaż stolarki okiennej i drzwiowej, wykonanie nawierzchni zewnętrznych oraz małej architektury. Poza tym, zakres rzeczowy planowanych robót obejmuje: szatnie, sanitaria-

ty, ciągi komunikacyjne, świetlice z czytelnia, zaplecze magazynowe, wyposażenie sali, w tym rozkładanie trybun.

Wartość inwestycji ogółem wynosi 3.385.999,97 zł. Na jej realizację Gmina Żelów pozyskała środki zewnętrzne:

- Ministerstwo Sportu i Turystyki - Fundusz Rozwoju Kultury Fizycznej – 883.500, 00 zł

- Regionalne Centrum Polityki Społecznej w Łodzi – Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych – 331.227,60 zł

Całość zadania, którego wykonawcą jest Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe „SANEL” Zdzisław Krupa, Janusz Zaniewicz Sp. J., planuje się zakończyć pod koniec bieżącego roku.



BIEŻĄCE UTRZYMANIE DRÓG GMINNYCH

Na terenie Gminy Żelów rozpoczęte zostały bieżące naprawy dróg bitumicznych, polegające na uzupełnianiu ubytków, usuwaniu uszkodzeń w nawierzchniach poprzez powierzchniowe

wierzchniach bitumicznych przewidziano do wykorzystania kwotę ponad 45.000 zł. Równocześnie zawarto umowę na naprawę dróg o nawierzchniach gruntowych, żwirowych oraz tłucznio-

kupie i dostarczeniu przez Wykonawcę kruszywa dolomitowego o frakcji 0-31,5 w ilości 4 000 ton i 0-63 mm w ilości 1 000 ton wraz z wbudowaniem i wyprofilowaniem drogi oraz zagęszczeniem przy użyciu walca, profilowaniu samojezdną równiarką drogową wraz z uwałowaniem przy użyciu walca drogowego 40 000 mb dróg, naprawę zakupionym i dostarczonym przez Wykonawcę gruzem betonowym o frakcji 0-63 mm w ilości 500 ton wraz z jego wbudowaniem oraz zagęszczeniem nawierzchni, jak również naprawie zakupionym

i dostarczonym przez Wykonawcę destruktem asfaltowym w ilości 200 ton wraz z jego wbudowaniem, wyprofilowaniem drogi oraz zagęszczeniem.

Zaplanowano również zadanie pn. „Kopanie rowów odbierających wody z dróg na terenie Gminy Żelów w roku 2017”, które polegać będzie na konserwacji, pogłębianiu rowu, udrożnieniu i usunięciu z namułu, ścięciu trawy i wszelkich zakrzaczeń, występujących w obrębie rowu. Łączna długość rowów przewidziana do wykonania to 5 000 mb, za kwotę 29.500 zł.



utrwalenie uszkodzonych miejsc „patherem” przy użyciu emulsji modyfikowanych i grysów bazaltowych. Na naprawę dróg o na-

wych na realizację której przewidziano kwotę 364.290,00 zł. W ramach tych napraw realizowane będą roboty polegające na za-



BYĆ STRAŻAKIEM TO SŁUŻYĆ DRUGIEMU CZŁOWIEKOWI



Strażacy – to ludzie o wielkich sercach z niezwykłą odwagą i poświęceniem, cenią często bezpieczeństwo innych ponad swoje. Reagują na każde wezwanie, a ich pasją jest niesienie pomocy innym.

Na terenie Gminy Żelów funkcjonuje 17 jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych, w tym 4 włączone są do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego. Chciałam przybliżyć mieszkańcom Gminy Żelów rolę druhów-ochotników w życiu społecznym naszej gminy, ponieważ w dzisiejszych czasach rola strażaka ochotnika nie sprowadza się jedynie do gaszenia pożarów. Jednostki mając status organizacji pozarządowych, samodzielnie pozyskują środki zewnętrzne na cele statutowe, organizują i włączają się w różnego rodzaju wydarzenia (rajdy rowerowe, uroczystości jubileuszowe, festyny, turnieje wiedzy pożarniczej, zawody sportowo-pożarnicze, pokazy sprzętu pożarniczego, przeglądy czy festiwale orkiestr itp.). Poza akcjami, strażacy-ochotnicy sporą część czasu spędzają na ćwiczeniach, sprzątaniu obiektów należących do jednostki, organizacji różnego rodzaju wydarzeń. Biorą aktywny udział w uroczystościach religijno-patriotycznych, a także często są wynajmowani do zabezpieczania terenów imprez masowych czy wydarzeń z udziałem szerokiej publiczności. Doskonałym przykładem tego było ostatnie wydarzenie - II Żelowski Szus O Czółenku, który jest największą imprezą sportową w Żelowie. W zabezpie-

czeniu wzięli czynny udział druhowie ze wszystkich jednostek OSP Gminy Żelów, wspomagani przez policjantów z Komisariatu Policji w Żelowie oraz ratowników z DOTYK MED z Bełchatowa. Tak wspólnie, zgraną współpracę pomiędzy dbającymi o bezpieczeństwo wszystkich - strażakami i policjantami podziwiali zarówno goście jak i mieszkańcy Żelowie biegacze, jak i mieszkańcy gminy.

Jednostki OSP stanowią przede wszystkim ważny element systemu bezpieczeństwa państwa. W związku z tym, w gminnym budżecie zabezpieczane są co roku dla nich środki finansowe na utrzymanie gotowości bojowej. Tylko w 2017 roku na bezpieczeństwo publiczne i ochronę przeciwpożarową przeznaczono kwotę 543 660,89 zł. Wydatki dotyczą zarówno wynagrodzeń i pochodnych wynagrodzeń kierowców i konserwatorów; ekwiwalentu za udział strażaków w akcjach ratowniczych i szkoleniu; okresowych badań lekarskich dla strażaków biorących udział w akcjach i szkoleniach, jak i wydatków rzeczowych przeznaczonych na utrzymanie sprzętu p-poż, garaży oraz samochodów do akcji ratowniczej i ich ubezpieczenie.

Spółeczności lokalne coraz częściej decydują się na przekazanie

funduszu sołeckiego na inwestycje w swoich jednostkach OSP. W 2017 r. zaplanowano przekazanie funduszu sołeckiego na ten cel w miejscowościach: Bujny Szlacheckie, Bujny Księżę, Grabostów, Janów, Karczmę, Kurówek, Kolonia Łobudźce, Pożdżenice, Kolonia Pożdżenice, Pukawica, Sobki, Sromutka, Walewice, Wygielzów, Wypychów.

Wśród zadań inwestycyjnych w ramach funduszu sołeckiego są:

- dalsza realizacja budowy garażu przy OSP Kolonia Pożdżenice (w trakcie realizacji),
- budowa garażu przy OSP Sobki (w trakcie realizacji),
- wykonanie dokumentacji projektowej na garaż w OSP Pożdżenice, kontynuacja budowy ogrodzenia działki OSP Pożdżenice (w trakcie realizacji), doposażenie kuchni w OSP Pożdżenice w urządzeniu do gotowania, zakup ubrań koszarowych i bojowych dla członków OSP Pożdżenice (zrealizowane),
- dobudowa części garażowej przy OSP Sromutka (w trakcie realizacji),
- dobudowa kotłowni wraz z instalacją centralnego ogrzewania OSP Wypychów, zakup dla jednostki OSP w Wypychowie 10 kompletów ubrań koszarowych (zrealizowane),

• dalsza realizacja remontu budynku OSP w Grabostowie (w trakcie realizacji),

• wykonanie utwardzenia placu przy strażnicy OSP w Łobudźcach w części bojowej (w trakcie realizacji),

• zakup dla OSP Walewice: agregatu prądotwórczego, sprzętu pożarniczego (zrealizowane),

• zakup dla OSP Wygielzów: dmu-chawy, agregatu prądotwórczego, najaśnicy z masztem oraz sprzętu przeciwpożarowego (w trakcie realizacji),

• zakup sprzętu pożarniczego na wyposażenie bojowe jednostki OSP Bujny Szlacheckie, dofinansowanie do zakupu pompy pływającej dla OSP Bujny Szlacheckie (zrealizowane).

Nie ma wątpliwości, że OSP są niezbędne na terenie każdego miasta czy gminy. Poza podstawową misją, pomagają w wielu innych sytuacjach: przy nietypowym zachowaniu się zwierząt, owadów stwarzających zagrożenie; neutralizacji, sorpcji; zbieraniu i usuwaniu substancji; wycinaniu wiatrolomów; wypompowywaniu wody z obiektów; zabezpieczaniu imprez masowych i innych, otwieraniu pomieszczeń. Statystycznie, niemal każdy dzień ubiegłego roku był obciążony jakimś zdarzeniem.

Jako wóldarz Gminy Żelów, w imieniu własnym i mieszkańców, składam strażakom wszystkich jednostek OSP z terenu Gminy Żelów wyrazy uznania i dziękuję za Waszą codzienną misję. Nie zapominajcie o tym, że należycie do grona osób obdarzonych przez społeczeństwo największym zaufaniem oraz, że działacie w zespole, na który zawsze można liczyć.

Burmistrz Żelowa
Urszula Świerczyńska

Wykaz jednostek OSP do zdarzeń w 2016 r. w Gminie Żelów

Miejscowość/ siedziba jednostki	Wyjazd do pożaru	Miejscowe zagrożenia	Alarm fałszywy	Ogółem	W tym poza teren działania
Żelów	48	93	2	143	0
Łobudźce	22	37	0	59	0
Kociszew	7	28	1	36	0
Pożdżenice	22	58	1	81	0
Kurów	4	1	0	5	1
Karczmę	1	7	2	10	1
Wygielzów	2	1	0	3	0
Wypychów	9	4	2	15	1
Sromutka	1	0	0	1	0
RAZEM	116	229	8	353	3

WAŻNE DLA MIESZKAŃCÓW

HARMONOGRAM ZBIÓRKI ODPADÓW WIELKOGABARYTOWYCH

GMINA ŻELÓW			
08.05.2017 r.		09.05.2017 r.	
Bujny Księżę Bujny Szlacheckie Bominy Grabostów, Kol. Grabostów Ostoja Kol. Ostoja Łobudzice Kol. Łobudzice Marszywiec Żelówek	Bocianicha Zabłoty Jamborek Karczmy Kol. Karczmy Kuźnica Kociszew Kol. Kociszew Pawłowa Dąbrowa Zagłówki Mauryców	Grębociny Sromutka Janów Tosin Sobki Pukawica Pożdżenice Podlesie Zalesie Jawor Wypychów Krześłów	Walewice Faustynów Wola Pszczółka Pszczółki Przecznia Łęki Chajczyny Kurów Kurówek Wygiełzów Nowa Wola Ignaców Kol. Pożdżenice

MIASTO ŻELÓW		
08.05.2017 r.	09.05.2017	10.05.2017 r.
ul. J. Kilińskiego ul. Górna ul. Zofii ul. Poprzeczna ul. Podleśna ul. Północna ul. M. Skłodowskiej-Curie ul. M. Kopernika ul. Jana Pawła II ul. Dzielna ul. Wschodnia ul. Złota ul. Kątna ul. Wrzosowa ul. Leśniczówka ul. Herbertowska ul. Grzybowa ul. Sosnowa ul. Ceramiczna ul. Cegielniana ul. Leśna ul. Bukowa ul. Polna	pl. J. Dąbrowskiego ul. Wąska ul. K. Wielkiego ul. B. Chrobrego ul. W. Łokietka ul. Mieszka I ul. Poznańska ul. ks. Stanka ul. A. Mickiewicza ul. T. Kościuszki ul. H. Sienkiewicza ul. Płocka ul. Boczna ul. Zachodnia ul. T. Kunickiego ul. S. Chrapkiewicza ul. Wł. Sikorskiego ul. Szkolna ul. Św. Anny ul. S. Żeromskiego ul. Wesoła ul. Nowy Rynek ul. Cementarna ul. Przejazd ul. Królewska	ul. Łąkowa ul. Lubelska ul. Leśne Działy ul. Bujnowska ul. Pabianicka ul. Wolności ul. Ogrodowa ul. Krótka ul. Harcerska ul. Sportowa ul. Południowa ul. J.A. Komeńskiego ul. Piotrkowska

W ramach wystawki odbierane będą: radia, telewizory, monitory oraz inny sprzęt RTV, lodówki, pralki, kuchenki, odkurzacze oraz inny sprzęt AGD, opony z samochodów osobowych, złom metalowy – ryny, rury, blachy, piece, dywany, wykładziny, meble, duże opakowania z tworzyw sztucznych bez zawartości – beczki, skrzynki, wiadra, elementy stolarki – listwy, deski, płyty wiórowe, drzwi, okna, odpady zielone – powiązane gałęzie z drzew i krzewów.

Jako odpady wielkogabarytowe nie są traktowane i nie będą odbierane: odpady poromontowe i budowlane: gruz, płytki, cegła, kamienie, odpady tekstylne: odzież, obuwie, tkaniny wystroju wnętrz (firany, zasłony, narzuty, koce), szkło w żadnej postaci, duże opakowania z tworzyw sztucznych po odpadach niebezpiecznych: farbach, lakierach i rozpuszczalnikach, odpady powstające w ramach prowadzonej działalności gospodarczej, odpady zawierające azbest – eternit.

Mieszkańcom, którzy nie wystawią odpadów przed posesję do godziny 6:00 rano w wyznaczonym dniu nie gwarantujemy ich odbioru – samochody nie będą zawracane z trasy przejazdu na indywidualne zgłoszenie. Objazd wymienionymi miejscowościami jest jednokrotny.

Szczegółowe informacje można uzyskać pod numerem tel. 44/632 39 00.

UWAGA JUBILACI !

Urząd Stanu Cywilnego w Żelowie zwraca się z uprzejmą prośbą do par małżeńskich na stałe zameldowanych na terenie Gminy Żelów, które obchodzić będą w 2017 roku jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego, aby zgłaszały się do urzędu (ul. Żeromskiego 23, pokój nr 17) w terminie do 30 kwietnia 2017 roku w celu dopełnienia formalności związanych z procedurą nadania Medalu za Długoletnie Pożycie Małżeńskie. Wniosek o nadanie medalu mogą złożyć również członkowie rodzin jubilatów.

WAŻNE DLA MIESZKAŃCÓW

ABC SEGREGACJI ODPADÓW

Przypominamy Mieszkańcom Gminy Żelów o tym, jak należy w gospodarstwach domowych poprawnie segregować odpady oraz informujemy o nowych zasadach segregacji, które będą obowiązywały od 1 lipca 2017 r.

Większość opakowań, w których kupujemy towary, jest wykonana z tworzyw, które możemy ponownie wykorzystać. Posegregowane odpady są wartościowym surowcem.

Odzyskiwanie cennych surowców

Prawidłowa segregacja odpadów komunalnych zaczyna się w naszych domach. Oddzielamy surowce od śmieci, które nie nadają się do powtórnego przetworzenia. Razem (do jednego pojemnika) zbieramy te rodzaje odpadów, które cechują się takimi samymi właściwościami i charakterem. Tych odpadów nie wolno wyrzucać do śmieci zmieszanych, ponieważ znaczną ich część można przerobić albo ponownie wykorzystać. Z odzyskanych surowców powstają nowe, używane przez nas produkty, m. in. kubki, doniczki, a nawet meble czy ubrania.

Jakie surowce oddzielamy?

Od 1 lipca 2017 r. wejść w życie nowe zasady segregacji odpadów komunalnych, które będą obowiązywały na terenie całego kraju. Od lipca br. odpady będą dzielone na cztery frakcje:

1. papier – trafi do niebieskiego pojemnika lub worka,

2. szkło – do zielonego (z możliwością rozdzielania na szkło bezbarwne – pojemnik/worek biały i szkło kolorowe – pojemnik/worek zielony),

3. metale i tworzywa sztuczne – do żółtego,

4. odpady ulegające biodegradacji – do brązowego,

Jednakże, przepisy wprowadzają okresy przejściowe:

a) na wymianę pojemników na te we właściwych kolorach gminy będą miały pięć lat (maksymalnie do 30 czerwca 2022 r.),

b) wprowadzenie nowych zasad w poszczególnych gminach będzie odbywało się w terminach uzależnionych od czasu zakończenia obowiązyujących umów, lecz nie dłużej niż do czerwca 2021 r.

W przypadku Gminy Żelów – obecnie obowiązująca umowa na odbieranie i zagospodarowanie odpadów komunalnych zawarta jest do dnia 30 czerwca 2019 r. co oznacza, że nowe zasady segregacji będą obowiązywały od 1 lipca 2019 roku.

Gdzie wrzucić konkretny odpad? (w/g zasad obowiązujących do zakończenia obecnej umowy)

1. papier, metal tworzywa sztuczne (tzw. odpady suche) – pojemnik oznaczony kolorem żółtym:

wrzucamy: opakowania z papieru, karton, tekturę, katalogi, ulotki, gazety i czasopisma, papier szkolny i biurowy, zadrukowane kartki, zeszyty, książki, papier pakowy, torby i worki papierowe, plastikowe butelki po napojach, plastikowe opakowania po produktach spożywczych, opakowania wielomateriałowe (np. kartony po mleku i sokach), opakowania po środkach czystości i kosmetykach, plastikowe torby, worki, reklamówki i inne folie, aluminiowe puszki po napojach, puszki po konserwach, folię aluminiową, metale kolorowe, kapsle, nakrętki od słoików, zabawki z tworzywa sztucznego;

nie wrzucamy: ręczników papierowych i zużytych chusteczek higienicznych, papieru zatłuszczonego lub mocno zabrudzonego, papierowych worków po nawozach lub cementie, tapet, pieluch jednorazowych i podasek, butelek i pojemników z zawartością, opakowań po lekach i zużytych artykułów medycznych, opakowań po olejach silnikowych, części samochodowych, zużytych baterii i akumulatorów, puszek po farbach i lakierach, zużytego sprzętu elektronicznego i AGD;

2. szkło (białe i kolorowe) – pojemnik oznaczony kolorem pomarańczowym,

wrzucamy: butelki i słoiki po napojach i żywności (w tym butelki po alkoholu i olejach roślinnych), szklane opakowania po kosmetykach;

nie wrzucamy: ceramiki, doniczek, porcelany, szkła żaroodpornego, zniczy z zawartością wosku, żarówek i świetlówek, opakowań po lekach, rozpuszczalnikach, olejach silnikowych, luster, szyb okiennych i zbrojonych, monitorów, termometrów;

3. odpady ulegające biodegradacji – do brązowego,

wrzucamy: odpadki warzywne i owocowe (np. obierki), gałęzie drzew i krzewów, skoszoną trawę, liście, kwiaty, trociny i korę drzew, resztki jedzenia;

nie wrzucamy: kości zwierząt, odchodów zwierząt, popiołu, leków, drewna impregnowanego, płyt wiórowych i MDF, ziemi i kamieni;

4. pozostałości z segregowania (tzw. odpady mokre)

wrzucamy: wszystko to, czego nie można odzyskać w procesie recyklingu, z wyłączeniem odpadów niebezpiecznych (np. wystudzony popiół, odpady kuchenne, odpady higieniczne,

pampersy, zabrudzone opakowania).

Uwaga na odpady niebezpieczne!

Przy segregacji bezwzględnie trzeba pamiętać o odpadach niebezpiecznych, do których zaliczają się zużyte baterie i akumulatory, które oddajemy w wyznaczonych punktach, m.in. w urzędzie miejskim, urzędzie pracy, bibliotece, domu kultury, w ZUK, przeterminowane lekarstwa, które oddajemy w aptekach: „Wrzosowa” (w budynku SPZOZ na ul. Żeromskiego 21), „Alpa” (na Placu Dąbrowskiego 1) i „Witamina” (na ul. Kościuszki 11), zużyte świetłówki możemy oddać w części sklepów oraz w PSZOK-u (Punkt Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych w Maurycowie 1A), odpady po chemikaliach przyjmuje PSZOK, zużyty sprzęt RTV i AGD możemy oddać w części sklepów oraz w PSZOK-u.

Każda gmina ma obowiązek osiągnięcia określonych poziomów segregacji i odzysku do końca 2020 r.:

- osiągnięcia 50% recyklingu i przygotowania do ponownego użycia papieru, metali, tworzyw sztucznych i szkła,
- osiągnięcia 70% recyklingu i odzysku odpadów budowlanych i rozbiorowych,
- ograniczenia do 35% składowania odpadów komunalnych ulegających biodegradacji.

Za nieosiągnięcie określonych poziomów segregacji i odzysku gminie grożą sankcje karne.

Opracowane na podstawie informacji ministerstwa ochrony środowiska (www.mos.gov.pl)

PORADY I KONSULTACJE DLA MIESZKAŃCÓW

Zapraszamy mieszkańców Gminy Żelów do korzystania z nieodpłatnych porad i konsultacji oferowanych przez:

PUNKT KONSULTACYJNY DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM I OFIAR PRZEMOCY W RODZINIE

siedziba: Żelów, ul. Żeromskiego 28 (II piętro - pok. nr 21-23)

Dyżury: piątki w godz. 16.00 - 18.00, soboty w godz. 9.00 - 14.00

Porady prawne udzielane są w każdy czwartek w godz. 11.00 - 13.00.

PUNKT PROFILAKTYCZNO – INTERWENCYJNY DLA DZIECI, MŁODZIEŻY I RODZICÓW

siedziba: Żelów, ul. Żeromskiego 28 (II piętro - pok. nr 21-23)

Dyżury: czwartki w godz. 8.00 - 11.00, soboty w godz. 9.00 - 14.00

UCHWALONO PLAN SIECI SZKÓŁ W GMINIE ŻELÓW

20 marca 2017 roku odbyła się XXIV sesja Rady Miejskiej w Żelowie, która ponownie, jak poprzednia, zdominowana była przez sprawy związane z wprowadzaniem reformy oświaty na terenie Gminy Żelów.



Zgodnie z art. 210 ust. 1 ustawy z 14 grudnia 2016 r. przepisy wprowadzające ustawę - Prawo oświatowe (Dz. U. z 2017 r. poz. 60) Rada Miejska winna do końca marca 2017 roku podjąć uchwałę w sprawie dostosowania sieci szkół podstawowych i gimnazjów do nowego ustroju szkolnego. Uchwała w sprawie projektu dostosowania sieci szkół podstawowych i gimnazjów do nowego ustroju szkolnego podjęta przez Radę Miejską w Żelowie 9 lutego 2017 r. została pozytywnie zaopiniowana przez Kurato-

ra Oświaty oraz związki zawodowe. Uchwała w sprawie dostosowania sieci szkół podstawowych i gimnazjów do nowego ustroju szkolnego na okres od 1 września 2017 r. do 31 sierpnia 2019 r. i ustalenia planu sieci publicznych szkół podstawowych od 1 września 2019 r. stanowi jednocześnie akty założycielskie Szkół Podstawowej Nr 1 im. Obrońców Praw Człowieka w Zespole Szkół Ogólnokształcących w Żelowie oraz Szkoły Podstawowej im. Janusza Kusocińskiego w Łobudzie. Reforma oświaty wprowadzona ustawą z dnia 14 grudnia 2016 r. Przepisy wprowadzające ustawę - Prawo oświatowe (Dz. U. z 2017 r. poz. 60) stanowi, że w okresie przejściowym, tj. w latach szkolnych 2017/2018-2022/2023 jest możliwe, aby organ stanowiący wskazał uczniom klas VI szkół prowadzonych przez gminę miejsce realizacji obowiązku szkolnego w kl. VII i VIII w innej szkole po-

wstałej z przekształcenia jej z gimnazjum. W Szkołach Podstawowych Nr 2 i Nr 4 brakuje obecnie miejsca na oddziały klas VII i VIII. Aby uniknąć przeładunku i nauki na II zmianę w SP 2 i 4 oraz pustych sal w ZSO, radni przychyliłi się do decyzji o wskazaniu uczniom klas VI w w/w szkołach miejsca realizacji obowiązku szkolnego w SP Nr 1 w ZSO w Żelowie. Postanowienie to jest w pełni uzasadnione i wręcz konieczne. W SP Nr 2 pozostanie kl. VII integracyjna. Do organu prowadzącego wpłynęły wnioski rodziców uczniów obecnej klasy VI w Bujnach Szlacheckich o umożliwienie nauki w klasie VII w Szkole Podstawowej w Łobudzie powstałej z przekształcenia gimnazjum. W związku z tym, że w Bujnach jest tylko jeden oddział obecnej klasy VI i niewskazane jest ze względów społecznych i ekonomicznych jego dzielenie, Burmistrz Żelowa przygotowała pro-

jekt uchwały w sprawie wskazania miejsca realizacji obowiązku szkolnego uczniom klasy VI Szkoły Podstawowej w Bujnach Szlacheckich w SP w Łobudzie. Jednak nie tylko od mieszkańców Łobudzie wpłynęły wnioski i prośby dotyczące losów uczniów VI klas w kolejnych rocznikach. Również społeczność Bujen Szlacheckich zabrała głos, sprzeciwiając się wskazywaniu ich dzieciom dalszej realizacji obowiązku szkolnego w Łobudzie. Radni mieli w tym względzie podzielone zdanie. Zgodnie z ich decyzją uchwała wskazująca uczniom klasy VI Szkoły Podstawowej w Bujnach Szlacheckich miejsce realizacji obowiązku szkolnego w Szkole Podstawowej w Łobudzie nie została podjęta. Oznacza to, że uczniowie klasy VI będą kontynuowali naukę w Szkole Podstawowej w Bujnach Szlacheckich zarówno w roku szkolnym 2017/2018, jak i w 2018/2019.

SPRAWDZALI WIEDZĘ O PARKACH KRAJOBRAZOWYCH WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO

Świadomość dzieci i młodzieży dotycząca piękna ojczystej przyrody jest coraz większa. Udowodnili to uczestnicy finału gminnego konkursu wiedzy o Parkach Krajobrazowych Województwa Łódzkiego, który odbył się 31 marca 2017 roku w Bibliotece w Żelowie. Organizatorem konkursu był Oddział dla Dzieci Biblioteki w Żelowie oraz Zespół Parków Krajobrazowych Województwa Łódzkiego - Oddział Terenowy Sieradzkich Parków Krajobrazowych. Do konkursu przystąpiło 20 uczniów ze szkół podstawowych z terenu Gminy Żelów.

Nagrody otrzymali:

I miejsce - Paulina Ornafeł - Szkoła Podstawowa w Wygielzowie, **Daria Chelmik** - Szkoła Podstawowa w Kociszewie

II miejsce - Zuzanna Różycka - Szkoła Podstawowa w Wygielzowie, **Aleksandra Skwarek** - Szko-

ła Podstawowa nr 2 w Żelowie

III miejsce - Martyna Śnieg - Szkoła Podstawowa w Wygielzowie, **Marta Szajbler** - Szkoła Podstawowa nr 4 w Żelowie.

Nagrody laureatom i pozostałym uczestnikom wręczyli kierownik zespołu do spraw przyrody Wanda Pogorzelska i starszy specjalista do spraw edukacji Karolina Piasecka z Oddziału Terenowego Sieradzkich Parków Krajobrazowych.



GMINNY MISTRZ ORTOGRAFII

9 marca w Zespole Szkół Ogólnokształcących w Żelowie odbył się konkurs o tytuł „Gminnego Mistrza Ortografii”. Wzięli w nim udział uczniowie ze szkół z terenu Gminy Żelów, którzy zostali wybrani w drodze eliminacji, by reprezentować swoje placówki. Gimnazjaliści i uczniowie szkół ponadgimnazjalnych zmagali się z trudnościami ortograficznymi, jakich nastęrczyło im dyktando pt. „Małe co nieco”. Tekst przygotowany przez nauczycielki języka polskiego Różę Pawlak - Skrok i Paulinę Gwizdałę przedstawiał historię mężczyzny, który przyrzekł swojej narzeczonej, że po jej wypłynięciu w rejs na Morze Południowochińskie, nauczy się gotować. Z kolei, uczniowie szkół podstawowych zmierzali się z przygotowanym przez Grażynę Mik - nauczycielkę SP 2 w Żelowie, arcytrudnym tekstem o rzetelnym kolejarzu, który nigdy nie zahał się tchórzostwem. Organizatorzy, wspólnie z innymi polonistami uczestniczącymi w pracach komisji konkursowej, skrupulatnie sprawdzili poprawność dyktand, wyłaniając uczestników drugiego etapu konkursu, który sprawdzał znajomość zasad polskiej ortografii.

Ostatecznie po dwóch etapach zmagania z zawłościami polskiej pisowni wyłoniono zwycięzców w trzech kategoriach.

Kategoria szkoła podstawowa:

1. **Zuzanna Różycka** (SP Wygielzów)

2. **Maja Stępień** (SP nr 4)

3. ex aequo **Filip Dopadlik** (SP nr 4) i **Marta Malinowska** (SP Wygielzów)

Kategoria gimnazjum:

1. **Julia Dobroszek** - (ZSO Żelów)

2. **Karolina Zieleniak** - (ZSO Żelów)

3. **Adrian Cisowski** - (Gimnazjum Łobudzie)

Kategoria szkoła ponadgimnazjalna:

1. **Aleksandra Rzepkowska** - (LO Żelów)

2. **Natalia Mielczarek** - (LO Żelów)

3. ex aequo **Ewelina Paśka** - (ZSP Żelów) oraz **Patrycja Filipek** i **Angelika Łacwik** - (LO Żelów).

Uroczystego wręczenia nagród i pamiątkowych dyplomów dokonała Dyrektorka ZSO w Żelowie Marzanna Socha. Gratulujemy wszystkim uczestnikom i zapraszamy do spróbowania swoich sił za rok!

ROZDANO NAGRODY W KONKURSIE PLASTYCZNYM

„25 lat PSP – Profesjonaliści, Sprawni, Pomocni” – to tytuł XIX Ogólnopolskiego Konkursu Plastycznego dla Dzieci i Młodzieży, do współorganizacji którego zaprosił Komendant Główny Państwowej Straży Pożarnej – Szef Obrony Cywilnej Kraju we współpracy z Wydziałem Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Urzędów Wojewódzkich, jednostki samorządu terytorialnego na terenie całego kraju.

Tegoroczna edycja konkursu cieszyła się dużym zainteresowaniem wśród uczniów szkół podstawowych i gimnazjów z terenu Gminy Żelów. Prace konkursowe złożyły 172 osoby. Komisja Konkursowa w dniu 15 marca oceniła prace w kilku grupach wiekowych. Jury w składzie Joanna Samborska, Małgorzata Gajda, Barbara Biesaga po obejrzeniu wszystkich prac wyłoniły następujących laureatów:

• **w I grupie – uczniowie klas I – III szkół podstawowych:**

I miejsce – **Filip Morawczyński** (SP nr 4 w Żelowie)

II miejsce – **Aleksandra Wejman** (SP w Kociszewie)

III miejsce – **Vanessa Kacperczyk** (SP nr 2 w Żelowie)

IV miejsce – **Julia Pawelec** (SP w Kociszewie)

V miejsce – **Cyprian Rudzki** (SP nr 4 w Żelowie)

• **w II grupie – uczniowie klas IV – VI szkół podstawowych:**

I miejsce – **Amelia Smolna** (SP nr 2 w Żelowie)

II miejsce – **Marcin Pacholak**

(SP w Wygiełzowie)

III miejsce – **Mateusz Trojanowski** (SP nr 4 w Żelowie)

IV miejsce – **Mateusz Streflik** (SP w Wygiełzowie)

V miejsce – **Jakub Szadkowski** (SP w Wygiełzowie)

• **w III grupie – uczniowie gimnazjów:**

I miejsce – **Natalia Kurczewska** (Gimnazjum w Łobudzicach)

II miejsce – **Marcel Talejun-Smolarek** (Gimnazjum w Żelowie)

III miejsce – **Anita Drewniak** (Gimnazjum w Żelowie)



IV miejsce – **Martyna Szafran** (Gimnazjum w Łobudzicach)

V miejsce – **Dominik Solecki** (Gimnazjum w Żelowie)

Laureaci konkursu otrzymali nagrody w postaci książek ufundowane przez Burmistrza Żelowa.

NAJLEPSI W GMINNYM TURNIEJU WIEDZY POŻARNICZEJ I EKOLOGICZNEJ

Po raz pierwszy w Urzędzie Miejskim w Żelowie odbyły się eliminacje na szczeblu gminnym do Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej „MŁODZIEŻ ZAPOBIEGA POŻAROM I CHRONI ŚRODOWISKO”. Turniej służy popularyzacji wśród dzieci i młodzieży znajomości przepisów przeciwpożarowych i ekologicznych, zasad postępowania na wypadek pożaru, praktycznych umiejętności posługiwania się podręcznym sprzętem gaśniczym, wiedzy na temat techniki pożarowej, organizacji ochrony przeciwpożarowej, a także historii i tradycji ruchu stra-

żackiego oraz ochrony środowiska.

W konkursie udział wzięło 16 uczestników ze szkół podstawowych, gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych z terenu całej gminy. Po dwóch uczestników z każdej grupy wiekowej z najwyższym wynikiem z testu wiedzy kwalifikowało się do eliminacji powiatowych. Nie obyło się bez dogrywki o I miejsce w grupie ze szkół podstawowych. Wśród wygranych znaleźli się:

• **szkoły podstawowe:**

I miejsce Patryk Rataj SP w Wygiełzowie

II miejsce Wiktoria Wilczek SP Nr 2 w Żelowie;

• **gimnazja:**

I miejsce Dawid Zawadzki Gimnazjum w Łobudzicach

II miejsce Aleksander Grzelak Gimnazjum w Łobudzicach;

• **szkoły ponadgimnazjalne:**

I miejsce Kacper Grzelak ZSP w Żelowie

II miejsce Bartosz Kardas ZSP w Żelowie.

Zarówno zwycięzcy, jak i wszyscy uczestnicy otrzymali nagrody książkowe oraz gratulacje z rąk Burmistrza Żelowa Urszuli Świerczyńskiej i członków jury.



JUBILEUSZ 55 – LECIA SZKOŁY PODSTAWOWEJ W WYGIEŁZOWIE

17 marca 2017 roku w Szkole Podstawowej im. Marii Konopnickiej w Wygiełzowie rozpoczęły się obchody jubileuszu 55 – lecia istnienia. Historia edukacji w tej miejscowości sięga XIX wieku, jednak budyn-

ki poprzednich szkół już dawno nie istnieją.

W uroczystości uczestniczyło wielu zaproszonych gości, w tym m.in. przedstawiciele władz samorządowych Gminy Żelów, radni Rady Miejskiej w Żelowie, dyrektorzy placówek oświatowych i jednostek organizacyjnych z terenu Gminy Żelów oraz emerytowani nauczyciele, pracownicy szkoły i absolwenci. Impreza odbyła się pod patronatem Starostwa Powiatowego w Bełchatowie, które reprezentował Dyrektor Powiatowego Za-

rządu Dróg Tomasz Jachymek.

Z tej okazji, uczniowie zaprezentowali gościom program artystyczny, w którym prócz wspaniałej recytacji, pięknie śpiewanych piosenek był także wyjątkowy pokaz umiejętności gimnastyki artystycznej uczennic z kl. V i VI. Po akademii głos zabrali zaproszeni goście, gratulując dotychczasowych osiągnięć i życząc społeczności szkolnej dalszych sukcesów i rozwoju. Uwieńczeniem oficjalnych uroczystości było wręczenie nagród w VI Gminnym Konkursie Literackim pt. „Ludzie to anioły z jednym skrzydłem, dlatego, aby się wznieść, musimy trzymać



się razem”. Dużym zainteresowaniem cieszyła się wystawa starych zdjęć pt. „Wspomnień czar”, które udostępniła szkole absolwenci, kronik szkoły oraz tablic pamiątkowych z wizerunkami byłych uczniów i nauczycieli.



ŚWIĘTO PATRONA W „DWÓJCE”

Społeczność Szkoły Podstawowej Nr 2 po raz kolejny uczciła pamięć wielkiego patrioty, wspa-
niałego Polaka, patrona szko-
ły - Tadeusza Kościuszki. Uroczy-
stość, która odbyła się 24 marca
w Domu Kultury w Żelowie
z udziałem zaproszonych gości,

rozpoczęła się wprowadzeniem
pocztusztandarowego oraz odpie-
waniem hymnów: państwowego
i szkolnego. Po części oficjalnej
i przemówieniach gości, dyrektor
Anna Bodnar podziękowała panu
Eugeniuszowi Biskupskiemu za
przekazanie materiałów związa-

nych z osobą patrona naszej szko-
ły, a uczniowie zaprezentowali
część artystyczną. Tym razem my-
ślą przewodnią widowiska była
podróż do przeszłości. Kolejno
następowały po sobie stacje zwią-
zane z historią Polski: „Niewo-
ła”, „Powstania narodowe”, „I woja
światowa”, aż w końcu „pociąg hi-
storii” dotarł do stacji „Wolność”.
W czasie tej sentymentalnej podró-
ży odbyło się spotkanie z nieocze-
kiwanym gościem – Tadeuszem
Kościuszką, który pojawił się w to-
warzystwie kosynierów. Przybył
przypomnieć widzom kilka faktów ze
swojego życia.

Święto nie byłoby tak uroczyste,
gdyby nie śpiew chóru szkolne-
go oraz solistów, których piosenki
wywoływały całą gamę uczuć: za-
dumę, ukojenie, radość, przywo-
ływały wspomnienia. Tradycyjnym
akcentem tej uroczystości, jak co

roku, jest udekorowanie medala-
mi uczniów, którzy uzyskali tytuł
Mistrza w poszczególnych dziedzi-
nach wiedzy.

Kategoria klas I-III

- Mistrz Ortografii - **Mateusz Szczepański**,
- Mistrz Matematyki - **Mateusz Szczepański**,
- Mistrz Języka Angielskiego - **Bartosz Stępnik**,
- Mistrz Śpiewu - **Julia Urbaniak**

Kategoria klas IV – VI

- Mistrz Ortografii - **Emilia Rogut**,
- Mistrz Matematyki - **Emilia Rogut**,
- Mistrz Języka Angielskiego - **Wiktoria Wilczek**,
- Mistrz Śpiewu - **Karolina Urbaniak**,
- Mistrz Plastyki - **Aleksandra Skwarek**, **Wiktoria Wilczek**,
- Mistrz Sportu - **Anna Wędzik**, **Bartosz Adamczewski**



MISTRZOSTWA ŻELOWA W SZACHACH

Ostatnia niedziela marca była
w Żelowie świętem zarówno biega-
czy, jak i szachistów. Podczas XXVII
Otwartych Mistrzostw Żelowa
w Szachach im. Stanisława Kom-
dierskiego organizatorzy gości-
li w Domu Kultury 102 zawodni-
ków z kraju i zagranicy. Rozegrali
oni 453 partie na bardzo wysokim
poziomie. Szachy są ciągle bardzo
popularną dyscypliną sportu, wy-
magają sprytu, logicznego myśle-
nia oraz cierpliwości i umiejętności
skupienia się na jednej czynności,
o co nie jest łatwo w dzisiejszej za-
bieganej rzeczywistości. Żelow-

skie mistrzostwa od lat przyciągają
rzesze zawodniczek i zawodników
w najróżniejszych grupach wie-
kowych. W tym roku najmłodszy
z nich mieli 5 i 7 lat, a najstarszy 85.
Udowadnia to, że szachy są dyscy-
pliną dostępną dla wszystkich.

Zwycięczynią tegorocznych
szachowych rozgrywek jest wielo-
krotna medalistka mistrzostw
Polski pani Grażyna Szmacińska
z Łodzi.

Najlepszymi zawodnikami mi-
strzostw z Gminy Żelów zostali
Olga Kopeć i Tadeusz Ciura z Ło-
budzic.



TANECZNYM KROKIEM

**XIV Gminny Konkurs Tańca
Ludowego i Nowoczesnego** zor-
ganizowany przez Przedszkole Sa-
morządowe nr 1 w Żelowie miał
miejsce 15 marca w Domu Kultury
w Żelowie. Do konkursu przystąpi-
ło osiem placówek oświatowych
z terenu Gminy Żelów. Taneczne
występy utalentowanych przed-
szkolaków podziwiali zarówno
jury, jak i liczne grono zapro-



szonych gości. Jury oceniało m.
in. choreografię wyczuć rytmu,
dobór tańca oraz ogólny wyraz
artystyczny. Jury miało nie lada
orzech do zgryzienia – poziom
tancerzy i ich urok osobisty spra-
wiły, że wyłonienie zwycięzców
było naprawdę trudne.

**I tak w kategorii tańca ludo-
wego zespoły taneczne zdoby-
ły następujące miejsca:**

- Zespół „Iskierki” z Przedszko-
ła Samorządowego nr 4 w Żelo-
wie - miejsce I
- Zespół „Lutnia” z Przedszkoła
Samorządowego nr 1 w Żelowie -
miejsce II
- Zespół „Stokrotki” ze SP
w Kociszewie - miejsce III
- Zespół „Wirujące gwiazdecz-

ki” ze SP nr 2 w Żelowie - miejsce
III

- Zespół „Śnieżynki” ze SP nr 4
w Żelowie - miejsce IV
- Zespół „Promyczki” z Przed-
szkoła Edukacyjnego w Żelowie -
miejsce IV
- Zespół „Roztańczone nutki”
ze SP w Bujnach Szlacheckich -
miejsce IV

**W kategorii taniec nowocze-
sny miejsca zdobyte przez po-
szczególne zespoły przedsta-
wiają się następująco:**

- Zespół „Tańczące urwisy”
z Przedszkoła Samorządowego
nr 1 w Żelowie - miejsce I
- Zespół „Stokrotki” z Przed-
szkoła Samorządowego nr 4
w Żelowie - miejsce I

• Zespół „Kociszaki” ze SP
w Kociszewie - miejsce II

• Zespół „Słoneczka” ze SP
w Wygielzowie - miejsce II

• Zespół „Kolorowe ludki” ze
SP w Bujnach Szlacheckich - miej-
sce III

• Zespół „Promyczki” z Przed-
szkoła Edukacyjnego w Żelowie -
miejsce III

Komisja konkursowa przyzna-
ła nagrodę specjalną za wyjątko-
we zaangażowanie w tanecznych
zmaganiach w kategorii taniec lu-
dowy dla Zuzanny Kopala i Oskar-
a Wańdocha z Przedszkoła Samo-
rządowego nr 1 w Żelowie oraz
w kategorii taniec nowoczesny
dla Mai Krawczyk ze Szkoły Pod-
stawowej w Wygielzowie.

I MEMORIAŁ IM. JANA TOMCZYKA

8 kwietnia odbył się I Memoriał im. Jana Tomczyka w piłce siatkowej kobiet. Zorganizowany w Zespole Szkół Ogólnokształcących turniej świetnie wpisał się w 60-lecie powstania Liceum Ogólnokształcącego oraz 60-lecie nadania praw miejskich Żelowowi. W memoriale upamiętniającym postać Jana Tomczyka - nauczyciela, wychowawcy, trenera - udział wzięły trzy drużyny: zespół Jana Tomczyka, zespół Mariusza Kryzy oraz gościnny zespół z Fałkowa. Emocje podczas meczów były ogromne, ale jeszcze większe były wzruszenia spowodowane spotkaniami siat-



karek „profesora” Tomczyka po latach oraz wspomnieniami zebranych o tych, których już wśród nich nie ma. Puchar Burmistrza Żelowa, a tym samym I miejsce

wywalczyła drużyna z Fałkowa, a najlepszą zawodniczką memoriału została Anna Dziurdzia - córka Jana Tomczyka i kapitan jego zespołu. Po wręczeniu pucharu

zwycięzcom i koszulek wszystkim siatkarkom biorącym czynny udział w memoriale, uczestnicy udali się na cmentarz, by w ciszy uczcić pamięć Pana Tomczyka.

II ŻEŁOWSKI SZUS O CZÓŁENKO JUŻ ZA NAMI



26 marca 2017 r. w Żelowie naprawdę zaczęła się wiosna. Miasto zaroilo się od uśmiechniętych, pełnych radości, pozytywnej energii ludzi.

Wszyscy koncentrowali swoją uwagę na wielkiej, jak na nasze miasto, imprezie – II Żelowskim Szusie O Czółenko, którego organizatorami byli Zespół Szkół Ogólnokształcących w Żelowie ze Stowarzyszeniem Rodziców na Rzecz Pomocy Szkole „Nasza Szkoła” oraz Stowarzyszenie Biegging Team Żelów.

Wydarzenie to, już kolejny raz, Honorowym Patronatem objęła Burmistrz Żelowa Urszula Świerczyńska.

Świetnie wpisało się ono w jubileuszowy rok 60-lecia nadania praw miejskich Żelowowi.

Impreza biegowa przewidziana w różnych kategoriach wiekowych przyciągnęła rzeszę ludzi z różnych stron kraju. Odbyły się wyścigi dla dzieci, które w tym roku pobiły liczebnie dorosłych startujących w biegu głównym. W sumie we wszystkich konkurencjach sportowych wystartowało ponad 550 osób. Bardzo aktywni w tym roku byli również kibice. Poza tymi, którzy kibicowali przy budynku szkoły, na trasie biegu trzy placówki oświatowe - Szkoła Podstawowa nr 4, Szkoła Podstawowa z Wygietzowa i Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Żelowie zorganizowały strefy kibica. Pojawiła się także ekipa kibiców z bębнами. Dzięki wszystkim tym entuzjastom sportu, uczestnicy biegu czuli się niesieni jak na skrzydłach. Padło wiele życiowych rekordów, nie bez kozery o Szusie mówi się jako o najszybszej dzie-

siątce województwa łódzkiego. Dzięki projektom, konkursom i pomoc sponsorów, każdy biegacz czy odwiedzający szkołę mógł w tym dniu spróbować czegoś dobrego: grochówki, owoców, ciast, ciasteczek, zdrowej żywności, napojów. II Żelowski Szus O Czółenko to wydarzenie, które doskonale wpisuje się w promocję zarówno Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Żelowie, Stowarzyszenia Biegging Team Żelów jak i Gminy Żelów. Kadra szkoły, pracownicy i uczniowie byli od miesiąca zaangażowani w organizację tego wydarzenia, a efekty ich pracy można było zobaczyć podczas biegu. Oprócz przeżywania sportowych emocji, w siedzibie szkoły można było zobaczyć efekty prac uczniów wykonanych techniką decoupage; obserwować chłopców układających rozmaite kostki Rubika; spró-

bować pysznych ciast przyniesionych na konkurs o tytuł Wielkiego Mistrza Wielkanocnego Wypieku czy zdrowej żywności przygotowanej przez młodzież gimnazjalną. Poza tym, osoby zwiedzające w ten dzień szkołę, mieli okazję zobaczyć Izbę Pamięci oraz obserwatorium astronomiczne, a także wziąć udział w warsztatach dekorowania ciastek – wielkanocnych jajeczek. Organizatorzy pomyśleli także o szkołach, które zachęcały swoich uczniów do udziału w biegach i strefach kibica. Zwycięzcy otrzymali bony na sprzęt sportowy. Tytuł dyplomów i nagród nie rozdano jednorazowo w tej szkole jeszcze nigdy. Podziękowaniami i gratulacjom nie było końca. Tak wielu ludzi, instytucji, firm zaangażowało się w to wydarzenie społecznie, że nie sposób ich wszystkich wymienić: od szkół, Urzędu

Miejskiego, po parafię, organizację pozarządową, Straż Pożarną, Policję, lokalne przedsiębiorstwa i osoby prywatne oraz wolontariuszy. Zachęcamy do śledzenia relacji z Szusą na stronie www.zsozelow.pl oraz na stronie www.zelow.pl (galeria zdjęć).



60-lecie nadania praw miejskich

1957 – 2017



HONOROWI OBYWATELE ZEŁOWA

WYSTAWA

W HOLU DOMU KULTURY

MARZEC - KWIECIEŃ 2017

WYDAWCA:

Adres:

Redakcja:

PROJEKT I DRUK:

URZĄD MIEJSKI W ZEŁOWIE

Urząd Miejski w Żelowie, ul. Żeromskiego 23, 97-425 Żelów

Olena Krawczuk - Chojnacka - redaktor naczelny, tel. 44 635 15 35, e-mail: pi@zelow.pl

Drukarnia TAGRAF - Usługi poligraficzne, Andrzej Taborowski, Bachorzyn 13, 98-113 Buczek
tel. 43 677 41 56, e-mail: tagraftaborowski@vp.pl Nakład: 2500 egzemplarzy